

KURJER WARSZAWSKI.

D. 30. Października. — Rok 1843.
Poniedziałek.

№ 288.

Jutro, Ś. Wolfgang Biskup.
Wilja.

Wczoraj w Kościele XX. Dominikanów była obchodzoną uroczystość ŚŚ. KRYSPIŃA i KRYSPIŃJANA; w czasie Wotywy licznie zebrani Artysty i Amatorowie wykonali Mszę na tę uroczystość napisaną p: Napoleona Kurzątkowskiego, a w czasie Summy dzieła Humla i Elsnera. W kościele XX. Augustjanów w czasie Summy wykonano dzieło Cherubiniego. W kościele XX. Bernardynów Amatorowie wykonali dzieła Krogulskich. W kościele XX. Piarów dzieła Lehlego, J. Krogulskiego i J. Złotozowskiego.

JO. Xięgię WARSZAWSKI, Namiestnik Król; wczoraj wrócił z Skierniewic do Warszawy. — Stroskana Matka i Bracia po zawczesnym zgonie ś. p. Eleonory Rozen, upraszają Krewnych i Przyjaciół o towarzyszenie przeprowadzeniu Jej zwłok z Kaplicy OO. Reformatów dnia dzisiejszego o godz. 4tej z południa, na smętarz Powązkowski. — Wczoraj w Redakcji Kurjera od A. złożono dla Starców w Gurze Kalwarii zł. 2, na intencją B. W. — Wczoraj Członkowie Resursy Kupiec: w 23cią rocznicę istnienia tego Towarzystwa, świetnie tę pamiątkę obchodzili. Obiadowało osób 100. W czasie obiadu jeden z Członków Komitetu odczytał sprawozdanie z działań Komitetu i różnych pamiętnych wydarzeń w tej Resursie od lat 2ch; a gdy wynurzał wdzięczność za łaskawą opiekę Osób znakomitych, spełniono z zapałem za zdrowie i pomysłność JO. Xięgię Namiestnika Król. Jeden z najdawniejszych Członków tego Towarzystwa, wezwany przez obecnych, zaimprowizował następującą Śpiewkę:

Za lat dwa, radości wiele
Ponowi się w naszym kole,
Da BÓG, że srebrne wesela
Odbędzie się przy tym stole.
Wasz Przyjaciel szczerze życzy
Doczekać takiej słodyczy. —
Jeszcze żyćcie mam ochotę,
Niech się radości pomnożą;
Po srebrnym, wesela złote
Będzie za pomocą BOZA.
Ja nie dożyję, tej chwili,
Życzę byście Wy dożyli. —

By Przyjaźń trwała w tem gronie,
Podajcie życzliwe dłonie,
Uścisknijcie ie nawzajem,
Resursa będzie nam railem.
Kieśli h do góry Panowie,
Wasze zdrowie! Nasze zdrowie!

Spełniono następnie za zdrowie Założycieli tego Towarzystwa, oraz dzisiejszych zarządców. Członków teraz w ogóle jest 572. Okiestry PP. Szynclera i Knabe wykonywały różne dzieła muzyczne. — Barometr dotrzymał danego słowa, pogoda sprzyjała wczoraj. Spacer do ogrodów i alei, odwiedziny do przyjaciół i znaiomych, zajęły resztę dnia po ukończonych Nabożeństwach pozostałego. Wieczór przepędzono w Teatrach lub na zebraniach prywatnych, tak zwanych przed adwentowych, gdzie już kiedyniekiedy przy dźwięku fortepjanu, albo przyjacielskiej muzyki i podskoczyć można. Wczoraj niektóre Damy miały na sobie miodne ubiory jesienne; krutkie salopeczki, kształtne mantyleczki, albo leciuchne burnusy: są to takież co i dawniej nazwiska ale inne kształty i kroje. Ostatni żurnal Mód Paryżskich przyniósł nam rycinę nowego ubrania damskiego, które nazywa się polką: jest to gatunek algierli, nieco krutszej od dotąd znanych, zrobionej z atlasu bogatego, z wyciami szamitnemi i krótkimi rękawkami. Mężczyźni w Warszawie zaczynają przywdziewać pewien rodzaj paletolów ni burych ni szarych, nadzwyczaj lekkich i modnych, ale niekoniecznie pięknych. Tym czasem algierki stały się ubraniem prawie powszechnem i starych i młodych. Jeden z graców twierdzi, a można mu wiarę dawać, że na braku Warszawskim jest do dziesięciu tysięcy algierek płci męskiej. — Dzieł sceniczych prócz Oper i kilku Komedji Goldoniego, wyższego rzędu czyli klasycznych nie mieliśmy dawniej tłumaczonych z włoskiego języka. Lat temu 25, pierwszy był przykład że sławny w ówczas Alfjery dał powód naszemu Literatom do pokazania jego mistrzowskich płodów i w naszym języku. Przedstawiane były w dawnym teatrze Trójdziej: Saul tłumaczenie prozą przez Wojcie: Bogustaw

skiego, *Filip* tłumaczenie wierszem *Kamińskiego*, i *Antyгона* przekład wierszem nierymowym Jana *Kruszyńskiego*. Były to dzieła wówczas sprawiedliwie ocenione, i należą do celniejszych ozdób naszej literatury. Szczególniej *Saul* był z zadowoleniem przyjmowany z powodu interesującej rzeczy i wzorowej gry iuż bliższej zgonu *Nestora* naszej sceny *Bogusławskiego*. Wczoraj w Wiel. Teatrze był dany pierwszy raz Dramat w 5 aktach *Franciszka z Rimini*, utwór Sylwjusza *Peliko*, następcy *Alffjerego*, którego płody teraz zadowalaiają Lubowników dzieł wzaiosłych rozmaitych we Włoszech. Słuchacze w wielu miejscach okazali zadowolenie, a z przedstawiających rolenajwięcej oklasków otrzymał *JP. Komorowski*, był oraz przywołany po 2 akcie, a po 3 im tenże z *JP. Chomanowskim* i *JPanią Chobrzyńską*, i jeszcze tenże; po ukończeniu *Wszyscy*. Zapytano o Tłumacza, wymieniony *Juljan Bartoszewicz*. Tłumaczenie to odznacza się czystością języka i pięknoscią stylu; była to mozolna praca, albowiem iest to tłumaczenie wierszem, lecz nierymowym. Może ieszcze większą przyjemność sprawiłoby słyszenie tej poezji gdyby i rym ią zdobił. *Dmochowski* w sztuce rymotwórczej wyrzekł z doświadczenia: „Wiersza naszego wszak rym iest główna ozdoba. Nie wiem czy się wiersz komu bez rymu podoba. Pełen satyrycznego *Opaliński* ducha, Chociaż umysł zajmuje lecz nie pieści ucha.”

W ulubionym balecie *Wesele w Ojcowie* przywołano *JPani Turczynowiczowa*. W *Rozmaitości*, po *Osobliwszych więźniach*, *Wszyscy*; po *Wilku* *Wszyscy*, i *JP. Jasiński*; po *Nowym Roku* *JP. Panczykowski*.

Handel *Stanisława Nowrckiego*, znany Szanownej Publicznosci od lat 30, chwilowo nie istniał z powodu restauracji kamienicy Nro 532. Obecnie przeniesiony pod Nr 28 naprzeciw Zamku, poleca się wspomnieniu dawnych Znaomych.

Ameryka. — Francuski Jenerał *Bertrand*, ieden z najczcigodniejszych weteranów armii cesarskiej, 7go z. m. zawiął brygiem francuzi wojennym *Mercury* do *Nowego Orleanu*. Mieszkańcy tego miasta otrzymawszy te odwiedziny zupełnie niespodzianie, zaimprovizowali iednak iak najprzejmiejšie przyjęcie dla sędziwego Jenerała. Ludność tłumnie powitała go u brzegu i odpro-

wadziła do hotelu; prawie wszyscy miejscowi Wirtuozi zgromadzili się i uczcili go serenadą Jenerał *Bertrand* wruszony tak przyjaznem przyjęciem, ukazał się na balkonie i podziękował mieszkańcom, poczem *Mówea* ze strony ludu Sędzia *Preaux* (Pro) stosowną mową go powitał. Natuiutcz wszystkie Władze wojskowe i cywilne ofiarowały Jenerałowi gościnność miasta. Wieczorem uczczono go balem, a gdy ukazał się w sali, obecni wydawali głośne okrzyki radości. Między gośćmi Jenerał poznał kilku dawnych Oficerów napoleońskich, mianowicie Pana *Buisson* (Buisa) dowódcę baterji pod *Montereau* (Montro), w której *Napoleon* osobiście wymierzał z armaty; prawie wszystkie domy otaczające salę balową były oświetlone; w towarzystwie Jenerała znajduje się iego starszy Syn *Napoleon Bertrand*. — Maieimaią, że pożar *Kingstonu* w Jamajce spowodowany był rozmyślnie przez *Murzynów*. — W *Florydzie* burze gwałtowne zruziły wiele szkody.

Anglja. — Xię *Bordeaux* (Bordo) 12go b. m. przybył do *Edynburga*, gdzie doznał bardzo uprzejmego przyjęcia. Wiadomo, iż gdy był dzieckiem, pierwsze lata swojego wygnania przepędził w tem mieście, a teraz dawne znajomości odnowił. Xię po zwiedzeniu gór szkockich uda się do *Londynu*. — W miejsce zmarłego Pana *Wood* (Ud) *P. Pattison* ma być obrany członkiem Parlamentu dla miasta *Londynu*. — Parlament odroczony iest na nowo do 14go Listop.: — W *Irlandji* panuje spokójność zupełna.

Francja. — Lord *Aberdeen* (Eberdyn) miał przestąpić Panu *Gizot* (*Gizo*) notę z zapytaniem, czy Francja istotnie zażądała odstąpienia części wyspy *Hajti* za dług należny Francji. *P. Gizo* odpowiedział, że wszelkie pogłoski w tej mierze są bezzasadne. — Pisma urzędowe ogłosiły traktat zawarty z *Sardynją* na lat 6. — Dziennik *Sporów* gani nową taryfę celną *mexykańską* zakazującą zupełnie wiele towarów zagranicznych. — We *Francji* południowej mianowicie w *Ruan*, odkryto wiele piwnic wina sfalszowanego mogącego podkopać zdrowie najslabiejszego człowieka. Władza ściiga teraz te nadużycia. — Flotylla przy brzegach *tunetańskich* nie tak rychło opuści stro-

ny tameczne — Parostatek *Asmodeusz* został wysłany do brzegów *neapolitańskich*: celem przewiezienia Xcia *Aumale* (Omali) do *Afryki*. — Flotylla holenderska na morzu Śródziemnem zawinęła do *Gibraltaru*; Xże *Henryk* niderlandzki: wylądował, a władze angielskie najuprzejmiej go powitały. — Były Bej *Tlemezen* skazany przez Sąd Królewski w *Algierze* za morderstwo na wieczne więzienie na galery, 13go b. m. został przywieziony na galery do *Tulonu*. Arab ten zastawszy Oficera francuz: kwarantany w niepozwo-
nym związku ze swoją małżonką, zamordował go na miejscu. — Minister marynarki i osad zajmując się planem emancypacji Murzynów w osadach francuz. — Załoga paryzka zostaje zmieniona. — Rada municyp: w stolicy uchwaliła wznie-
sienie piramidy granitowej na dziedzińcu Kościoła N. MARJI (Notre Dame), aby ten punkt był ogniskiem wszystkich gościńców Francji. — Towarzystwo spekulantów przedstawiło Radzie ieneralnej departamentu *Sekwany*, plan założenia kolei żelaznej powietrznej, mającej utrzymywać za obrębem *Paryża* związek między rozmaitemi kolejami. — Mają uchwalić pożyczkę 80 milionów fr: na założenie kilku znacznych zabudowań w stolicy. — Rada ieneralna wyspy *Korsyki* przedstawiła Rządowi prośbę o podzielenie tej wyspy na 2 departamenty. — Korweta *Jutrzenka* wioząca nowego Posła (P. Adolfa *Barrot*) do *Hajti* 14go b. m. odpłynęła z *Brestu*. — Ex Prezes Rzeczypospolitej *Hajti* *P. Boyer* (Boie) udał się do *Włoch*. — Poeta *Beranger* (Beranze) wrócił na zimę do *Paryża*. — W stolicy znajduje się teraz kilku *Irlandczyków*, którzy na żądanie angielskie: Posła ściśle są uważani przez Policję. — Xże *Nemours* (Nemur) zasłał. — Pan *Montrond* przyjaciel *Tullejranda*, umarł w 74ym r. życia. — Hrabina *Toreno* udała się z powrotem do *Hiszpanji*.

Hiszpanja. — Gazeta madrycka zbiła pogłoskę jakoby nowy Poseł w *Szwajcarji* miał zlecenie zaciągnąć 3000 *Szwajcarów* na gwardję dla Królowej *Izabelli*.

Niemcy. — Cesarstwo-Rossyjski Rzeczywisty Tajny Radca Hrabia *Błudow*, wyjechał z *Berlina* do *Petersburga*. — W *Raguzie* 1go i 2go

b. m. wznawiało się trzęsienie ziemi. — 14go b. m. przy budowie w hucie żelaznej w *Kainsdorff* pod *Lipskiem*, w skutek przełamania się belki, 14tu robotników spadło z wysokości, 3ch zostało zabitych, a 11tu ciężko ranionych. — 20go b. m. wieczorem potraciły się 2 parostatki na *Renie* pod *Moguncją*, jeden z nich nazwiskiem *Leopold* zatonął, ludność wyratowano. — *Liszt* 19go b. m. przybył do *Augsburga*. — 12go b. m. odebrał sobie życie w swoich dobrach pod *Peszttem* Baroa *D.* zięć byłego bankiera *Gaymüller* w *Wiedniu*; rozprzężony stan jego majątku będący skutkiem bankructwa jego teścia, spowodował to samobójstwo. — Okropne są opisy teraźniejszych tak częstych trzęsień ziemi w okolicach *Raguzy*; mieszkańcy lękają się przebywać w miasteczkach; matki z dziećmi uciekają na pola, gospodarstwo ustało, ludzie żywią się roślinami bo kuchnie są nieczynne.

Turcja. — Hospodar *Wołoszczyzny* Xże *Bibeska* bawi ieszcze w *Stambule*. — *Chosrew* Basza znowu od nieciakiego czasu bywa przyjmowany u Sułtana i Sułtanki *Walidy*, z czego wnoszą, iż wkrótce nastąpi zmiana ministrów. — Z *Erzerum* doszły pomysłe wiadomości, Porta spodziewa się wkrótce załatwić wszelkie spory z *Persją*. — Zatargi *Druzów* i *Maronitów* w *Syrji* trwają nieustannie.

Rozmaitości. — Nowina bardzo ważna zajmuje teraz salony paryzkie, nowina bardzo wielkiej wagi, rzecz idzie o brode! Pewny Śpiewak zgolił swoją piękną brodę! Z nią był godny uwielbienia, bez niej jest nieznośny! Co większa utrata tej brody tem jest boleńszą dla pici pięknej, ponieważ ona nastąpiła na żądanie jednej Damy kochanej, która z kaprysu oświadczyła się przeciw temu modnemu przedmiotowi, i może po wielkości ofiary, chciała zmierzyć wielkość powziętej dla niej miłości. — Przypadek smutny zdarzył się 14go b. m. w *Marsylii*; młoda ładna Artystka dramatyczna *Panna Faie*, nagle padła nie-
żywa na ręce siedzącego obok niej Dyrektora; tenże przeraził się tem bardziej, ponieważ tegoż dnia znajdował się u przyjaciela w chwili gdy apopleksja położyła kres jego życiu. — *Chińczycy* mają wszystkiego po parze; przy stole iedzą na

2ch talerzach, 2ma nożami kraja, 2 łyżeczek da-
ją do jednej filiżanki herbaty. *Chiryczk* musi
mieć 2 egzemplarze każdej książki, przynajmniej 2
żony, etc. Książki w bibliotece nie stawiają się
tak jak u nas, ale grzbietem do ściany, tytuł zaś
wypisany jest na obrznięciu stronic. — W *Min-*
ster w ciągu zeszłego miesiąca jedna tylko wy-
darzyła się kradzież, co świadczy o nadzwyczaj-
nej poczciwości mieszkańców tego miasta.


PRZYJECHALI DO WARSZAWY.

Burman Jene: z Brześcia; Staniukowicz Jene: z Góry
Kalwarii; Kotowski Ign: Nacz: Pow: Biał: z Biały; De-
bowski Leon Dz: z Klementowa; Tatarkowski Andr:
Dz: z Korczówki; Halpert Artystka Dram: z Zagranicy;
Kronenberg Stan: Dr: Med: z Frankfurtu nad Menem;
Krolikowscy i Jankowscy Art: Dram: z Kalisza; Gumo-
wski Felix Dz: z Chodowa; Niwiński Jan Dz: z Olszy;
Mielęcki Piotr Dz: z Bolęcina, z Pruss; Ryx Alex: Dz:


DONIESIENIA.

W dalszej kontynuacji licytacji, zawiadaniom Pub-
liczność, iż prawie zajęte ruchomości, iako to: Me-
ble różne, Lamy, i t. p., w Warszawie przy ulicy
Krak: Przedm: w domu pod Nr 440, przez publiczną
licytacją w d. 19/31 Paźdź: i 21 Paźdź:/2 Listopada
r. b. i dni następnych zawsze od godziny 10 z rana,
sprzedawane będą. Karwowski, Komr.

ZEŁ: 50 NAGRODY. Właściciel zagubionej przed
kilku dniami MAPPY dóbr Młocin, z rejestrem po-
miarowym, przyrzeka Łaskawemu Znalazcy za odda-
nie tejże do Biura Powiatu przy ulicy Chłodnej pod
Nr 766. Mapa ta iak nikomu nie może żadnego
czynić użytku, tak Właścicielowi jest bardzo po-
trzebna, dla tego za zwrócenie tejże iczeli ubo-
giemu Znalazcy gotów jest nagrodę powiększyć, a nie
żądanemu onej, dozgonną wdzięczność zachowa.

Dnia 29 Paźdź: idąc z Kościoła od XX.
 Augustjanów przez ulicę Piwną, Dunaj,
Jatki i Podwałę do gmachu po-Paulinach,
zgubiono KSIĄŻKĘ łacińską do nabożeństwa, p. t.
„Schola Pietatis” z r. 1792, z podpisem Joannis Ka-
licki. Łaskawy Znalazca raczy oddać do Rządcy
domu po-Paulińskiego przy ulicy Długiej, za co
prócz wdzięczności, odbierze nagrodę.


OBERZA przy szose, w dobrym miejscu położo-
na, jest do wypuszczenia od Nowego Roku, pod ko-
rzystnymi warunkami; bliższą wiadomość powzięć
można w domu P. Szymańskiego przy ulicy Mosto-
wej i Freta, w Składzie Wódek, u wyż wymie-
nionego.

 Dnia 26 Październi w przejeździe z Brześcia
do Warszawy za PASZPORTEM rosyjskim, wy-
danym od pełniącego obowiązki Grodzkiego Cyw:

Guber: Prezydenta Kazienej Pałaty, JW. Piotra
Wielagajna, z d. 12/26 Września r. b. za Nrem 811,
na miesiąc 12, na wolny przejazd w Gub: Podla-
ską i Warszawę, takowy zagubiłem; proszę o zwrot
do Drukarni Kurjera. — b. Kancelista Rządu Grodz:
Mikołaj Cętnowski.

Przy jednej z głównych ulic, żądany jest LOKAL
przy Familji z 2ch Pokoi złożony. Wiadomość w
Kantorze Złeczeń.

NIERUCHOMOŚĆ przy ulicy Nowolipie pod Nr
2417 położona, w drodze przymuszonego wywia-
szczenia w terminie ostatecznym, to jest: d. 19 (31)
Października r. b. o godzinie 10 z rana, w miejscu
posiedzeń Tryb: Cyw: Gub: Mazow: Wydziału Igo
sprzedana zostanie. Warunki sprzedaży teje Nie-
ruchomości w Kancelarji Tryb: Wydz: I, iak i u Ad-
wokata Łabęckiego w domu przy ulicy Nalewki pod
Nr 2257 lit: A. B. mieszkającego, przejrane być mogą.

 Na Nieruchomość w Warszawie przy uli-
cach pryncypalnych położoną, żądana jest
POZYCZKA w ilości złp. 20,000. Bliższą
wiadomość powzięć można u Patrona Klecz-
kowskiego w Warszawie pod Nrem 451 przy ulicy
Senatorskiej mieszkającego.

Dziś rano ciepła stopni 2. Wczoraj w połu: 8.

TEATR WIELKI. Jutro, 28 raz *Jeziorko Wieszczeckie*.

Dziś w pałacu Paea, **SCENY METAMORFOZ.**

Dziś w Kawiarni w domu Boka przy ulicy Nowo-
Senatorskiej, familja *Berger Herman* grać będzie.

Dziś w Kawiarni przy ul: Bielański: i Tłumac: w domu
Lilpopa Nr 600, **SEXTET** grać będzie.

Dziś w Kawiarni w domu zwanym Rezlera ul: Krak-
Przedm:, Panny *Ensmann* grać i śpiewać będą.

Dziś w Restauracji w Hotelu Lipskim przy ulicy Bie-
lańskiej, Panny *Tychaczek* grać i śpiewać będą.

Dziś w Kawiarni przy ulicy Trębackiej obok domu
W. Steinkellera, Panny *Noires* grać będą.

Dziś w Kawiarni przy ulicy Krak: Przedm: Nr 381,
wprost ulicy Trębackiej na 1m piętrze, JP. *Wilhelm*
z kompanją grać będzie.

Dziś w Kawiarni w domu Baroka przy ul: Tręback:
i Krak: Przedm:, **TERCET** Pragski grać będzie.

Dziś w Kawiarni na Krak: Przedm: wprost odwachu,
pod Nr 447, familja *Rudlerów* grać będzie.

Dziś w Kawiarni przy rogu ulicy Tłumackiej i Ry-
marskiej pod Nr 739, w domu zwanym Ossolińskich,
JP. *Danecki* z kompanją grać będzie.

Jutro u *Maiewskiego* przy ul: Bednarskiej na Śnia-
danie, między innymi: Zając, Kaczki, Kapłonki, Po-
łedwica, Pieczeń angieli: i bara; Mostek cięty; Zrazy,
Nóżki cięte, Zupa, Kotlety, Kurczeta, Kalafjory

Sprostowanie. W onegdajszym Kurjerze, w ogło-
szeniu o Kalendarzach, zamiast: A. Brodla, Wdowa
Nr 429; czytać należy: u Ant: Brodla, w domu N° 429.